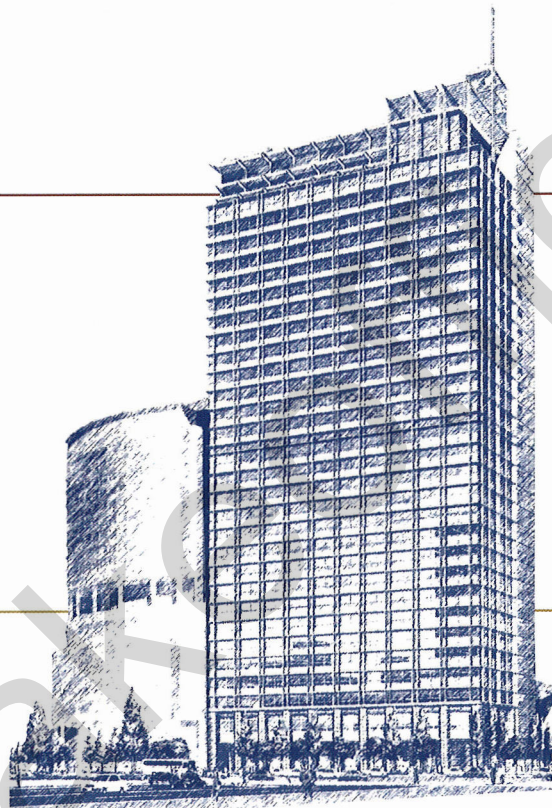


(仮称) 丸の内1丁目1街区 (東京駅丸の内北口)
開発計画B棟

"Building B" (tentative name) Development Plan
Block 1, Marunouchi 1 Chome (Marunouchi North Gate, Tokyo Station)



What's next?
The answer is in Marunouchi.

What's next?

次世代オフィスの理想型、そのひとつの答えです。
The answer is in Marunouchi.

今、丸の内ではプライムエリアとしてのさらなる進化に向け、大規模開発プロジェクトが次々と始動しています。中でも丸の内1丁目1街区（東京駅丸の内北口）開発計画は、東京駅に直結し、かつ大手町にも面するベストロケーションに展開するビッグプロジェクト。そしてこの街でオフィススペースの大きな役割を担うのがB棟です。丸の内・大手町エリアにおける最大の利点である立地プレミアム、交通インフラに加え、あらゆるビジネス機能が完備されたオフィスビル。次世代の設計思想や技術を取り入れ、「街づくり・オフィスづくり」の理想を徹底的に追求しています。

私たち三菱地所は、質の高い機能・サービスの提供と、快適なビジネスライフを実現する数々の配慮を通じて、ここに「次世代オフィスの理想型」、そのひとつの答えを提案します。

For over a century, Marunouchi has been unchallenged as Japan's premiere business district, and the ambitious multi-site Marunouchi redevelopment project now underway will further solidify its status as one of the world's most sought-after business addresses. Foremost in this giant project is the development of the expansive Marunouchi 1-chome block in front of the Marunouchi North Gate of Tokyo Station.

Perfectly situated next to the bustling Otemachi business district and directly connected to the adjacent megahub Tokyo Station, "Building B" will be the centerpiece of the block development, offering premiere office space with unparalleled access to Tokyo, Japan and the world. Anticipating the rapidly evolving needs of business, the impressive structure will feature next-generation office space, fully supported by every imaginable amenity, function and convenience for business life, and built on a foundation of cutting-edge technological infrastructure. As an integrated part of not only this block development but also the entire Marunouchi community under our "Town and Office Creation" concept, "Building B" will set a new standard for quality of business life with easy access to an even broader scope of services and facilities in the area.

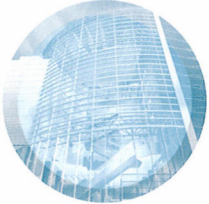
"What's next from Mitsubishi Estate?" The answer is the ideal office on the ultimate stage for business in Japan.



The next-door access

東京駅正面、大手町駅にも直結するベストロケーション

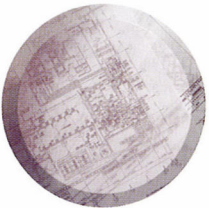
Ideal location in front of Tokyo Station and directly connected to the Otemachi subway station.



The next-generation city

オフィス・商業・ホテル等の複合機能を備えた大規模開発

"City-in-city" complex with all the functions desired for a quality business life from office and commercial facilities to hotels.



The next consideration

安全性・機能性・快適性を満たす人にやさしいオフィス空間

Safety, functionality, and amenities - office space designed to enrich the work environment in every way.



The next step in planning

万全の安全設計と環境対策を備えたレイアウト自在な整形オフィススペース

Freedom to layout an optimum work environment in obstruction-free office space featuring next-generation security, safety and environment control.



The next Marunouchi

価値創造の街へ、丸の内は「interaction project」で進化します

"Creation of a town designed for the creation of value" - the next stage of the evolution of Marunouchi under the "Interaction Project".

The next-door access

東京駅正面、大手町駅にも直結するベストロケーション
「丸の内1丁目1街区 開発計画B棟」

LOCATION ADVANTAGE - Right in Front of the Mega-hub Tokyo Station with a Direct Connection to Otemachi Subway Station

"Building B" (tentative name) Development Plan Block 1, Marunouchi 1 Chome (Marunouchi North Gate, Tokyo Station)"

首都東京の「顔」である東京駅に直結、
しかも丸の内・大手町地区の表玄関に位置する好立地。
まさに「次世代オフィスの理想型」ともいえるべきプロフィールを備えた
新しいシンボルタワーの誕生です。

It is virtually impossible to imagine a more advantageous location. Facing and directly connected to the landmark Tokyo Station, the building is situated at the gateway to Japan's most dynamic business areas: Marunouchi and Otemachi. Towering above the Tokyo Station Square, this showcase of the next-generation office environment will symbolize the future of Marunouchi and Tokyo.

建設地 (平成14年8月現在)

東京駅と大手町地区の結節点に位置し、街区には地上・地下両方の歩行者ネットワークを整備。

THE SITE

As shown in the aerial photo below (August 2002), the project site lies precisely between Tokyo Station and the Otemachi business quarter. Plans include a new network of ground-level and underground walkways with the new complex at its heart, vastly improving pedestrian access in the district and enhancing community interaction.



街区全体イメージ図 (平成15年2月現在)

東京駅丸の内北口前に広がる約23,800㎡もの広大な土地に4棟の業務棟(既存の丸の内センタービルを含む)と商業・ホテル棟からなる新しい街区が誕生...それは丸の内地区で最大規模の複合用途開発プロジェクト。いよいよ平成16年8月に竣工です。

THE VISION

The scope and scale of this redevelopment project is unprecedented. It will transform 23,800 square meters of prime real estate in front of the Marunouchi North Gate of Tokyo Station into the largest-scale business and urban complex in the Marunouchi district, encompassing four office buildings (including the existing Marunouchi Center Building) and a commercial building with a first-class hotel. This impressive complex is scheduled for completion in August 2004!



The next-generation city

東京駅丸の内北口前の好立地に、次世代オフィス街が誕生
「丸の内1丁目1街区 全体計画概要」

COMMUNITY ADVANTAGE – Creation of the Next-Generation Business Complex and Community on the Ideal Location in Front of the Marunouchi North Gate of Tokyo Station
“Project Planning Summary for the Development of Block 1, Marunouchi 1 Chome”

ビジネスに不可欠なあらゆる機能を備えながら、
各棟それぞれが役割・用途を明確化。

Incorporating all the functions and conveniences necessary for current and future business needs, each building will fulfill a definitive role that complements sister structures, the complex and the entire Marunouchi community, creating a unique synergy and enhancing the quality of business life.

NETWORK

快適・便利な歩行者ネットワーク通路の整備

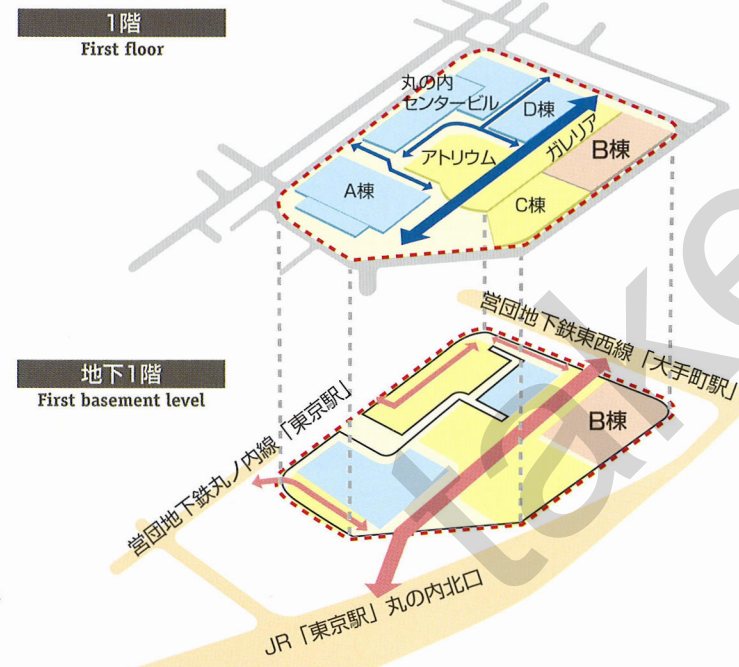
街区の中心を南北に貫く歩行者用貫通通路を地上及び地下において整備します。これにより、東京駅と大手町エリアを結ぶ主導線として、エリア全体の利便性を一層向上させることとなります。

New Network of Walkways for Comfortable and Convenient Pedestrian Access

The creation of a new and improved network of ground-level and underground pedestrian walkways running north-south through the center of the complex will provide convenient passage to, from and between Tokyo Station and the Otemachi district, enhancing access for not only tenants but also all people in the area.

東京駅と大手町を結ぶ歩行者ネットワーク

Pedestrian Network Linking the Otemachi District to Tokyo Station



- 計画地 Project site
- 既存地下連絡通路 Existing underground passages
- 1階歩行者動線 New ground-level pedestrian access
- 地下歩行者動線 New underground pedestrian access
- オフィス Office Building
- 店舗 Hotel/Commercial Building



ATRIUM

街区全体の中央広場そして大手町エリアへのアプローチとなる大空間

街区中央部分に吹き抜けデザインによるアトリウムを配置することで、ダイナミックな街並の中にパブリックな室内空間を形成。賑わい・交流・憩いを求めて集まる人々のための開放的な場を演出しています。

Spacious Atrium – the Central Courtyard Leading to the Otemachi District

The spacious Atrium in the central part of the complex will create an indoor courtyard for the public in the heart of the dynamic cityscape of Marunouchi. The comfortable and welcoming atmosphere will make it an ideal spot for a rendezvous, a casual meeting or just taking a moment to relax.

アトリウム完成予想図
Artist conception of the completed Atrium

GALLERIA PROMENADE

屋内貫通通路は開放的なガラス張りのガレリア

東京駅の丸の内北口駅前広場から大手町側の永代通りに至る南北を貫く屋内通路は、両サイドに多彩なショップが並び、光あふれるガレリア空間となっています。

Glass-covered Galleria Promenade Provides the Sensation of Limitless Space and Freedom

Running north to south, this indoor pedestrian boulevard will stretch from the public square in front of the Marunouchi North Gate of Tokyo Station to Eitai-Dori Avenue on the Otemachi side of the complex. The broad selection of stores lining both sides of the brightly illuminated Galleria promenade will provide convenient shopping for building tenants.



ガレリア完成予想図 Artist conception of the completed Galleria

FUNCTION

ビジネスライフを強力にサポートする充実の機能

24時間稼働する国際ビジネスセンター「丸の内」の交流・情報受発信の拠点として、アメニティとホスピタリティを提供する客室数約200室のホテル（丸の内ホテル）が併設。また、国内外の書籍雑誌、文房具販売の他、大学講師陣による定例セミナーを開催するギャラリー、金融・証券ニュース情報の提供機能・・・等々を併せ持つ「次世代型多機能ブックストア」（丸善・丸の内本店）を配置するなど快適なビジネスライフを強力に支援します。

Exceptional Functions for an Exceptional Business Complex

Marunouchi area is center stage for 24/7 international business in Japan, and when visitors from around Japan and the world come to exchange information, they will find first-class hospitality and business amenities at Marunouchi Hotel (200 guest rooms), an elevator and a stroll away from the Japan head offices of the world's major corporations. Every function to support the business community will be available in this complex including the "Next Generation Multi-function Bookstore" (Maruzen-Marunouchi Flagship). Featuring an extensive retail area with stationery supplies, books and magazines from Japan and overseas, this innovative store will also have a "gallery" for regular seminars and lectures by university professors as well as facilities to provide the latest financial and stock market information.

Project Outline

街区全体の計画概要

Summary of the Entire Block 1 Development Project

	B棟	A棟	C棟	D棟	丸の内センタービル
敷地面積	約23,800㎡ (約7,200坪)				
用途	事務所	事務所	ホテル	店舗	事務所・店舗等
延床面積	約335,000㎡ (約101,300坪)				
内訳	約66,000㎡	約88,000㎡	約14,000㎡	約21,000㎡	約46,000㎡
	共用通路・駐車場等 約36,000㎡				
最高高さ	約148m	約160m	約92m	約120m	約86m
階数	地上29階 地下4階 塔屋1階	地上28階 地下4階 塔屋1階	地上17階 地下4階 塔屋2階	地上25階 地下3階 塔屋2階	地上20階 地下4階 塔屋2階
駐車場	約740台 (地下2・3階)				

	"B" Building	"A" Building	"C" Building	"D" Building	Marunouchi Center Building
Total site area	approx. 23,800㎡ (approx 7,200 tsubo)				
Use	Office	Office	Hotel	Commercial	Office, Commercial, etc.
Total floor area	approx. 335,000㎡ (approx 101,300 tsubo)				
Floor area by building	about 66,000㎡	about 88,000㎡	about 14,000㎡	about 21,000㎡	about 46,000㎡
	Common space, parking area, etc.: approx.36,000㎡				
Maximum height	approx. 148m	approx.160m	approx.92m	approx.120m	approx.86m
Number of floors	29 above ground 4 underground 1 penthouse level	28 above ground 4 underground 1 penthouse level	17 above ground 4 underground 2 penthouse levels	25 above ground 3 underground 2 penthouse levels	20 above ground 4 underground 2 penthouse levels
Parking area	approx. 740 cars (2nd and 3rd underground levels)				

The next consideration

ビジネスの未来を予感させる人にやさしいオフィス空間づくり
「安全性・機能性・快適性への配慮」

Office Space for the Business with Vision

"Anticipating All Your Safety, Functionality, and Amenity Considerations Now and in the Future"

安全性、機能性、そして快適性という面から、
さまざまな配慮をオフィス空間づくりに反映。
人にやさしい次世代型のビジネスゾーンを実現しています。

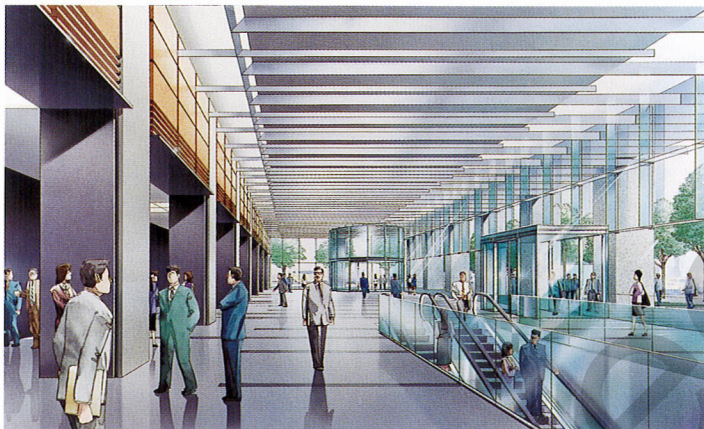
Consideration for every aspect of the safety, functionality and comfort of your business is reflected in the creation of this ideal office space in the business complex of tomorrow.

■ 格調の高さを誇るエントランス

B棟オフィスエントランスは「丸の内・大手町の表玄関」という立地に相応しい格調の高さを誇る、贅沢な空間となっています。

Grand entrance lobby - a simply impressive statement

When visitors are greeted by the refined elegance of the main entrance lobby of Building B, they know that they stand at the gateway to Marunouchi and Otemachi, Japan's most prestigious business districts.



■ 上層部特殊階 (23~28階)

天井高3,000mm、OA床300mm。ディーリングルーム、プレゼンテーションルーム、スタジオ、ショールーム、あらゆるニーズに対応可能な仕様になっています。

Special Floors (23rd to 28th floors)

Ceiling height of 3,000mm and raised flooring with a depth of 300mm make these floors ideal for use as a forex dealing room, presentation room, studio, showroom or other application that demands extra ceiling height and space to accommodate cables and other office infrastructure.

■ 地下にて地下鉄大手町駅に直結

地下3階...専用車寄せ及び運転手控室を用意しています。

Underground passageways provide a direct connection to the Otemachi Subway Station.

B3F...Exclusive portico for curbside service and anterooms for chauffeurs.

エレベーターゾーニング (Elevator Zoning)

エレベーター台数:4台×4バンク (計16台)

エレベーター乗換階:9階、17階、23階(地下2階、地下3階:各エレベーターバンク4台中2台停止)

Sixteen elevators arranged in banks of four whisk passengers to the office floors in perfect safety and comfort. Each bank serves a group of floors with transfer points on floors 9, 17, and 23. Two out of four elevators in each bank will stop at the B2F and B3F parking levels.

- エレベータ停止階
Floors served by the full bank of elevators.
- 2台停止 (エレベーターバンク4台中)
Floors served by 2 out of 4 elevators per bank.

Security <安全性>

◆ カードキーによる最新のセキュリティシステム

オフィスフロア各階事務室扉に、最新テクノロジーを導入した非接触型カードキー利用のセキュリティシステムを導入。

◆ エレベーター不停止対応

セキュリティと連動したエレベーター不停止機能を導入し、フロア単位でのセキュリティも確保しています。

Function <機能性>

◆ グリッド式システム天井

640mm×640mmのグリッド式システム天井 (3.2mモジュール) を採用。レイアウトの自由度が高まり、間仕切り変更にも容易に対応可能となるため、工事コストの低減も可能となります。

◆ 基準階2,800mmの天井高

基準階では天井高2,800mmを確保し、オフィス内、共用廊下の一部にOA床100mmを装備。これにより配線の拡張や更新などにもスムーズに対応できます。さらに、上層部特殊階は天井高3,000mm、OA床300mmと、あらゆるニーズに対応可能な仕様になっています。

◆ 高度なコンセント容量

基準階容量はゆとりの90VA/m²。上層部特殊階は145VA/m²。あらゆる高負荷な使用方法にも対応可能です。

◆ 専用回路設計

3.2mモジュール毎の専用回路設計により、フレキシブル且つ安全な電源の確保を実現しています。

◆ テナント用EPS

フロアをまたぐ社内LAN等の構築に利用できるテナント専用EPSを確保しています。

◆ 高度なIT環境

丸の内は、高度情報化エリアとして大容量で安定した高速の通信環境が整備されています。当ビルでも、世界に直結した光ファイバー網を各フロアまで装備しています。

◆ 照明消し忘れ防止機能

セキュリティと連動した各階事務室の照明消し忘れ防止機能を導入しています。

Comfort <快適性>

◆ エアバリア方式による空調システム

ペリメータ空間を最小限におさえ、エアバリア方式により室内の温熱環境を快適に実現します。

◆ 空調時間外運転の自由設定

Webを通じて、いつでもどこからでも空調時間外運転が自由に設定可能です。

◆ リフレッシュコーナー

2階から28階までの各階にリフレッシュコーナーを設置しています。

◆ 最高850ルクスの照度

標準で750ルクス、最高で850ルクスの十分な照度を確保しています。

◆ ルーバー付き照明器具

ルーバー付き照明器具の装備によるグレアカットで、ぎらつきを抑え、目に優しい配慮となっています。

◆ 身障者用設計

身障者のための専用トイレを装備 (エレベーター乗換階) するなど、バリアフリーに対応した設計となっています。

Air Conditioning

空調ゾーニング

空調システムのエリア区分

フロアを4分割したゾーン毎に空調機を配置しVAV (可変風量装置) によって、約65~70m²毎の効率的できめ細やかな空調制御が可能です (24時間対応)。

Zone-Control Air Conditioning

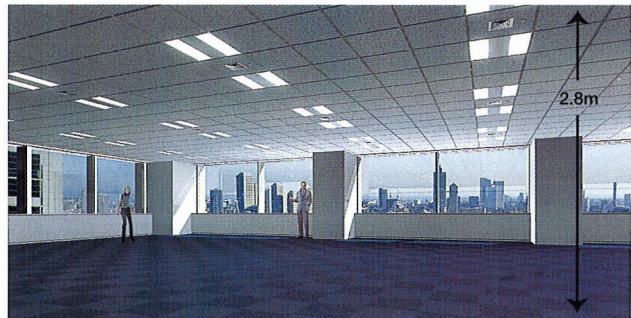
Each floor will be divided into four zones, each equipped with its own air conditioning system. Highly detailed, efficient and even control of ventilation and temperature in sub-zone units of about 65m² to 75m² is realized by a VAV (Variable Air Volume) (24H operation).

◆ State-of-the-Art "Card Key" Security System

The latest security system featuring non-contact card keys secures doors on office floors.

◆ Elevator Lockout for Total Floor Security

Security system can be interlinked with the elevator lockout function, preventing elevator access to the floor and enabling solid floor-by-floor security.



◆ Grid-type Suspended Ceiling System

Adoption of a 640mm × 640mm grid-type suspended ceiling system (3.2m module) enhances office layout flexibility and enables easy rearrangement of partitions, contributing to reduced construction costs.

◆ Loftly 2,800mm-high Ceilings on All Standard Floors

Standard floors will feature 2,800mm-high ceilings and 100mm-deep raised flooring throughout office interior space and partially in hallways and other common space to facilitate smooth installation or speedy changes in the layout of LAN cables and other office infrastructure. Special floors in the upper levels of the building will boast a ceiling height of 3,000mm and raised flooring with a roomy depth of 300mm to accommodate the most demanding office infrastructure requirements.

◆ High Power Capacity

Standard floors will have ample power capacity of 90VA/m² while special floors on the upper levels will have power capacity of 145VA/m²—more than sufficient to meet the requirements of a variety of high-load applications.

◆ Exclusive Circuit Design

Tenants will enjoy reliable, safe and flexible power thanks to a design that provides a dedicated circuit for every 3.2m module.

◆ Tenant-dedicated EPS (Electric Pipe Space)

Multi-floor tenants will be provided with exclusive interfloor conduit space for installation of LAN and other cable infrastructure.

◆ Advanced IT Environment

Fully exploiting the high-speed, high-reliability telecommunications environment in the Marunouchi area, each floor of the building will be equipped with access to an optical fiber network that directly connects tenants to the world.

◆ "Lights Off" Reminder Saves Energy

Linked to the security system of each office on each floor, a helpful function will remind users to switch off the lights and conserve energy.

◆ "Air Barrier" System Supports Optimum Climate Control

By minimizing perimeter zone space, air barrier systems will maximize usable interior space while supporting efficient heating or cooling to maintain a comfortable work environment.

◆ Freedom to Control "After Hours" HVAC Operation

Outside of regular operation hours, tenants can easily and remotely control the HVAC (Heating Ventilation Air Conditioning) system via the Internet from any location at any time.

◆ Refreshment Area

Refreshment areas will be situated on floors 2 to 28.

◆ Illuminance up to 850 lux

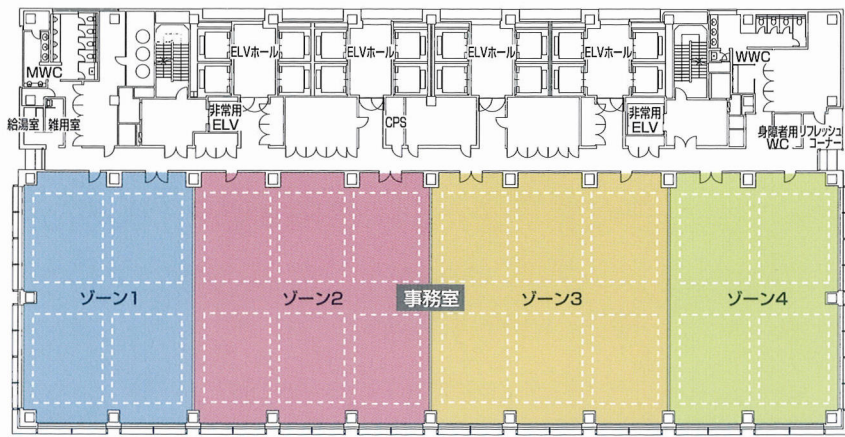
Offices will be equipped with more than ample illumination (standard: 750 lux, maximum: 850 lux).

◆ Louvered Lighting Fixtures

Adoption of louvered lighting fixtures will reduce glare, ensuring a well-lit but gentle-on-the-eye work environment.

◆ Barrier-free Access for the Disabled

A variety of barrier-free design features including wheelchair-accessible toilets on every elevator transfer floor will be incorporated.



--- (点線) VAVゾーニング (Dotted line shows VAV zoning)

9階平面図 (Floor plan of 9th Floor) @ 1/600

The next step in planning

次世代の思想を取り入れたオフィスプランニング
「レイアウト・安全設計・環境対策」

"Future-ready" office space with all the answers to your planning, safety and environmental concerns

"Flexible Layout, Safe Design, and Environment-friendly"

あらゆるビジネスニーズに対応する自由度の高いオフィスレイアウト、そして快適な日々を約束する安全設計と環境対策で、次世代オフィスライフの理想を追求しています。

For the business seeking ultimate layout freedom, a structure engineered for safety, and smart environment-friendly design features that save energy - this is the ideal office, ready to respond to every business need now and in the future.

Office Plan Example

レイアウトプラン(例)

様々なビジネスニーズに対応可能なオフィスレイアウト

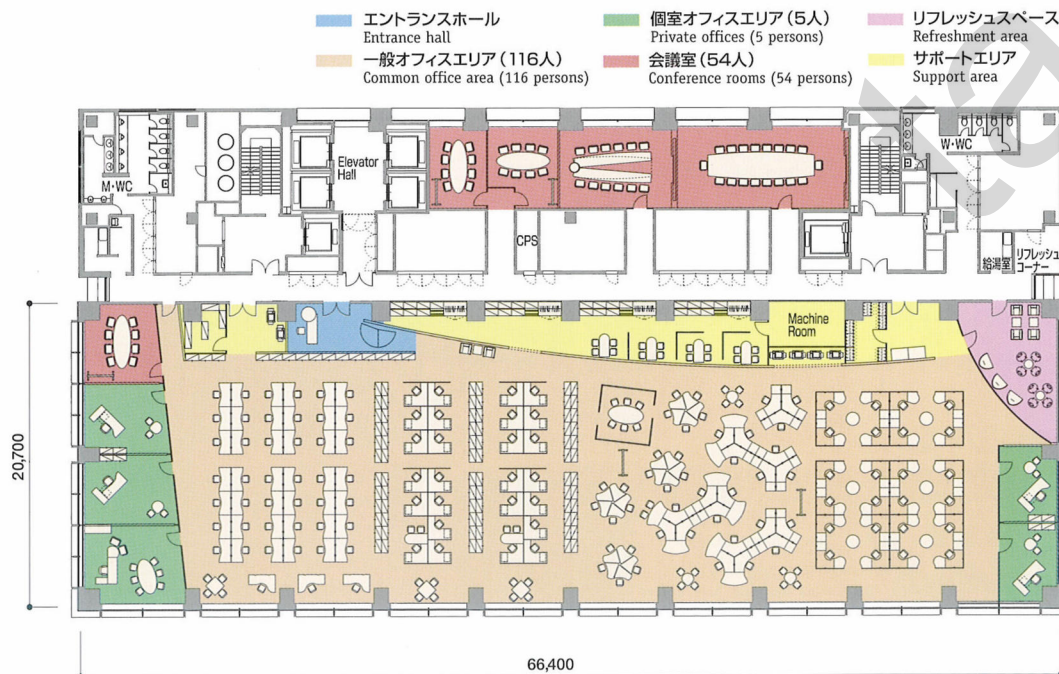
貸室は横66.4m、奥行き20.7mの整形の無柱空間を確保。いかなるビジネスニーズにもフレキシブルに対応、自由度の高いオフィスレイアウトを可能にしており、最大で約200名を収容することができます。

Layout versatility – space that easily responds to your evolving business needs

Every leased office unit features column-free rectangular space measuring 66.4m wide and 20.7m deep - enough room to accommodate approximately 200 persons. The only limit to planning an attractive office layout that fits your business needs is your imagination.

オフィスエリア121人、会議室エリア54人のプラン

This office plan example can comfortably accommodate 121 persons in the common office area and 54 persons in the conference room space.



28階平面図 (Sample office layout based on the basic floor plan for the 28th floor) @1/500

Environment-Friendly Design, Engineered for Your Safety

エコロジー対策設計

"Safety First" Design

<安全設計>

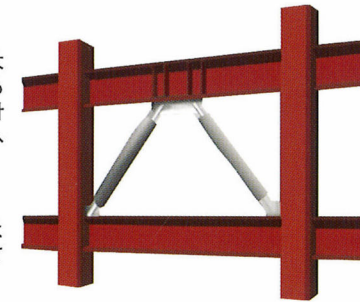
次世代型オフィスに相応しい非常時における設備の充実を図り、災害対策を強化。安全で快適なオフィススペースを提供します。

災害時対策

- ◆テナント用非常用発電機置場を確保(最大1,500kVA×3基)し、またオイルタンクも17,000ℓ、19,000ℓ、23,000ℓを各1基、合計59,000ℓを確保しました。さらに屋上にはヘリポートを設置しています。

耐震対策

- ◆制震ダンパーを効果的に活用することにより、通常の約1.5倍の耐震性能を実現しています。



Boasting a quakeproof structure and a full range of anti-disaster measures and emergency facilities, this next-generation office is prepared for any eventuality. We know that a comfortable office environment begins with the knowledge that the safety of you and your business is our top priority.

Ready for Any Disaster or Emergency

- ◆ In the event of a disaster, tenants can rely on a maximum of 1,500kVA of power from 3 emergency generators fueled by 59,000 liters of oil stored in 3 oil tanks with capacities of 17,000 liters, 19,000 liters and 23,000 liters, respectively. A rooftop heliport is also available for emergency use.

Enhanced Quake Resistance

- ◆ Effective use of special anti-seismic dampers multiplies capability to withstand earthquakes by as much as 1.5 times that of conventional structures.

Environment-Friendly Design

<環境対策>

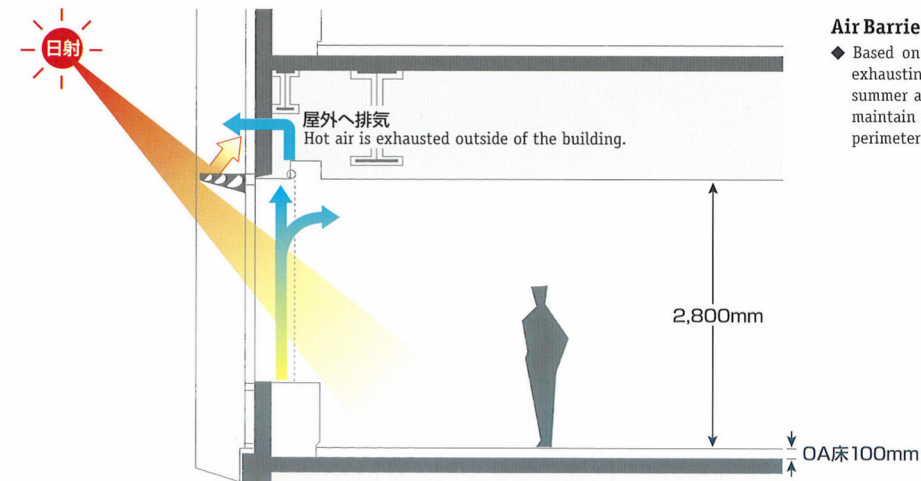
空調設備をはじめ、エコロジーを重視した環境共生型のシステムを導入。従来の一般的なビルに比べ、全体で約20～25%の省エネルギー化を実現します。

省エネ設計

- ◆高断熱複層ガラスと水平・垂直フィンにより、暑さ寒さを感じさせない事務室窓廻り部を実現。さらに、外気冷房による中間期の省エネルギー化を図ります。
- ◆外気の導入能力を通常の設備の約2.5倍に増強し、気候の良い季節には積極的に外気を取り入れ、エネルギーの削減を図ります。

エアバリア方式の空調システム

- ◆外部に面する窓面では暖気・冷気のカーテンにより熱排気を行うエアバリア方式を採用。室内の温熱環境を快適に維持します。



Putting a priority on environment-friendly HVAC and other systems is not only good for the environment; it is also good business. Compared with a conventional building, the combination of the various next-generation systems and design enhancements will achieve energy savings of 20% to 25%.

Energy-saving Design

- ◆ High-insulation, double-glaze glass windows combined with an arrangement of horizontal and vertical fins on the exterior around the windows significantly enhance insulation from heat and cold in the office perimeter. Also during the moderate seasons, a cooling method using outside air will be adopted to realize further energy savings.
- ◆ The volume of fresh air introduced from outside by the new system will be 2.5 times that of conventional systems. Especially during moderate weather conditions, large quantities of fresh outside air will be introduced into the building, resulting in large energy savings.

Air Barrier System for Enhanced HVAC Performance and Efficiency

- ◆ Based on the idea that energy can be conserved by carefully and effectively exhausting the air caught between the glass surface and curtains (hot air in the summer and cold air in the winter), "energy saving air barrier system" helps to maintain a comfortable environment throughout the office and especially in the perimeter zone.

The next Marunouchi

価値創造の街へ、
丸の内は「interaction project」で進化します

"Creating Value through Interaction" - the Next Evolutionary Leap for Marunouchi

企業や個人が相互に影響しあい、お互いの価値を高める・・・
「インタラクション」の活性化を図りながら、新しい価値創造を果たしていく街へ。
丸の内は今、未来に向けて大きく進化しようとしています。

New synergies result when there is effective interaction between individuals. This is the essence of a community. In Marunouchi, this "Interaction" concept is being applied on a grand scale to create the next-generation business community. We are creating an environment where not only people and companies but also the buildings, area amenities and other elements of a unique infrastructure will mutually inspire and energize each other to create value far exceeding the sum of their parts. Right now this remarkable stage for your business is evolving in Marunouchi.

Area Redevelopment Overview

常に進化し続ける街、丸の内。次々に再開発計画が始動しています

Constantly evolving for over a century, Marunouchi is now undergoing the most dramatic transformation in its history. A series of major redevelopment projects is changing the skyline and reaching to create the next-generation Marunouchi business district. Below is an overview of some of the key projects recently completed and on the horizon.

当物件の募集状況に関するお問い合わせはこちら
<https://www.take-office.co.jp/contact/>

What's next?

Location Project Consideration Planning Marunouchi

■丸の内ビルディング(平成14年9月オープン)

- ◆所在地 東京都千代田区丸の内2-4-1
- ◆敷地面積 約10,029㎡(約3,034坪)
- ◆主要用途 事務所・店舗・ホール等
- ◆階数 地上37階、地下4階
- ◆建築面積 約7,500㎡
- ◆延床面積 約160,000㎡
- ◆最高高さ 約180m
- ◆駐車場台数 409台

■Marunouchi Building (opened September 2002)

- ◆Address 4-1 Marunouchi 2 chome, Chiyoda-ku, Tokyo
- ◆Site area approx. 10,029㎡
- ◆Main use Office, commercial, conference facilities, etc.
- ◆Number of floors Above ground: 37, Underground: 4
- ◆Building area approx. 7,500㎡
- ◆Total floor space approx. 160,000㎡
- ◆Building height approx. 180m
- ◆Parking capacity 409 vehicles



■日本工業倶楽部会館・三菱信託銀行本店ビル

- ◆所在地 東京都千代田区丸の内1-4-5
- ◆敷地面積 約8,100㎡
- ◆主要用途 日本工業倶楽部会館、事務所、店舗
- ◆階数 地上30階、地下4階
- ◆建築面積 約5,200㎡
- ◆延床面積 約109,700㎡
- ◆最高高さ 約148m
- ◆駐車場台数 241台
- ◆スケジュール 平成15年3月竣工

■Industrial Club of Japan Building, Head Office Mitsubishi Trust and Banking Corporation

- ◆Address 4-5 Marunouchi 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo
- ◆Site area approx. 8,100㎡
- ◆Main use Industrial Club of Japan Building, offices, commercial
- ◆Number of floors Above ground: 30, Underground: 4
- ◆Building area approx. 5,200㎡
- ◆Total floor space approx. 109,700㎡
- ◆Building height approx. 148m
- ◆Parking capacity 241 vehicles
- ◆Scheduled completion March 2003



■東京ビル建替計画

- ◆所在地 東京都千代田区丸の内2-7-3
- ◆敷地面積 約8,100㎡
- ◆主要用途 事務所、店舗
- ◆階数 地上33階、地下4階、塔屋1階
- ◆建築面積 約150,000㎡
- ◆最高高さ 約164m
- ◆駐車場台数 約300台
- ◆スケジュール 平成18年度竣工予定

■Tokyo Building Reconstruction Project

- ◆Address 7-3 Marunouchi 2 chome, Chiyoda-ku, Tokyo
- ◆Site area approx. 8,100㎡
- ◆Main use Office, commercial
- ◆Number of floors Above ground: 33 + 1 penthouse floor, Underground: 4
- ◆Total floor space approx. 150,000㎡
- ◆Building height approx. 164m
- ◆Parking capacity approx. 300
- ◆Scheduled completion fiscal year 2006



■日比谷パークビル建替計画

- ◆所在地 東京都千代田区有楽町1-8-1
- ◆主要用途 ホテル(仮称)ザ・ペニンシュラ東京
- ◆スケジュール 平成19年オープン予定

■Hibiya Park Building Reconstruction Project

- ◆Address 8-1 Yurakucho 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo
- ◆Main use Hotel (Tentative name: The Peninsula Tokyo)
- ◆Scheduled completion fiscal year 2007

■新丸ノ内ビル建替計画

- ◆所在地 東京都千代田区丸の内1-5-1
- ◆主要用途 事務所・店舗(予定)
- ◆スケジュール 平成19年度竣工予定

■Shin Marunouchi Building Reconstruction Project

- ◆Address 5-1 Marunouchi 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo
- ◆Main use Offices, commercial (based on current plan)
- ◆Scheduled completion fiscal year 2007

利用可能路線 (Mass Transportation Access)

東京駅 ●JR: 新幹線(東北、山形、秋田、上越、長野、東海道、山陽) 山手線、京浜東北線、中央線、東海道線、横須賀線、総武線、京葉線
●営団地下鉄: 丸ノ内線

大手町駅 ●営団地下鉄: 千代田線、半蔵門線、丸ノ内線、東西線
●都営地下鉄: 三田線

周辺駅 ●丸の内エリア: 二重橋前駅(千代田線)
●有楽町エリア: 有楽町駅(JR、有楽町線)、日比谷駅(千代田線、日比谷線、三田線)

空港へのアクセス (Airport Access)

成田空港 ●成田エクスプレス(東京駅〜) 約60分
●リムジンバス(東京駅八重洲口〜) 約80分

羽田空港 ●JR+モノレール(東京駅〜) 約27分
●リムジンバス(東京駅八重洲口〜) 約40分

東京駅からのアクセス (Access from Tokyo Station)

東日本・西日本へのアクセス
～仙台駅 ●東北新幹線 Max やまびこ乗車 2時間2分
～名古屋駅 ●東海道新幹線 のぞみ乗車 1時間36分

Access to Major Stations in East and West Japan
To Sendai Station ●Tohoku Shinkansen Line (by Yamabiko Express) 2 hr. 2 Min.
To Nagoya Station ●Tohoku Shinkansen Line (by Nozomi Express) 1 hr. 36 Min.
To Shin-Osaka Station ●Tohoku Shinkansen Line (by Nozomi Express) 2 hr. 30 Min.

都内および首都圏へのアクセス

新宿駅 ●JR中央快速線 約14分
池袋駅 ●営団地下鉄丸ノ内線 約18分
渋谷駅 ●営団地下鉄丸ノ内線、銀座線 約18分

Access to Key Hub Stations in Central and Greater Tokyo Metropolitan Area

To Shinjuku Station ●JR Chuo Line Approx. 14 Min.
To Ikebukuro Station ●TRTA Marunouchi Line Approx. 18 Min.
To Shibuya Station ●TRTA Marunouchi and Ginza Line Approx. 18 Min.
To Akasaka-Mitsuke Station ●TRTA Marunouchi Line Approx. 9 Min.
To Shinagawa Station ●JR Tokaido Line Approx. 7 Min.
To Yokohama Station ●JR Tokaido Line Approx. 24 Min.



What's next?

Location Project Consideration Planning Marunouchi



© Valerio Festi/I&F Inc

Synergy

Enriching business life and the creation of value are the key concepts that are driving the redevelopment of Marunochi. Tenants of "Building B" will be able to call on a vast array of functions, services and resources available in the building, the complex and the community to build unique synergies and grow as corporations and as individuals.

ビジネスサポート (Business Advantage)

貸会議室 Conference Room Rental	「丸ビルコンファレンススクエア」及び「新丸コンファレンススクエア」は、ハイグレードな設備と万全のホスピタリティを完備するビジネス会議センターです。	Business conference centers in the Marunouchi Building and Shin-Marunouchi Building offer high-grade facilities and a full range of amenities.	「丸ビルコンファレンススクエア」 "Marunouchi Building Conference Square" 「新丸コンファレンススクエア」 "Shin-Marunouchi Building Conference Square"	TEL 03-3217-7111 TEL 03-3287-5922 http://www.mec.co.jp/
IT環境 IT Environment	光ファイバー網「丸の内ダイレクトアクセス」、携帯電話やPHSの通話困難エリアを解消する「IMCS」、そして情報端末からどこでもブロードバンドにアクセスできるサービス「ITプラグインゴー」など、最先端のIT環境を整えています。	The cutting-edge IT environment of Marunouchi features the bandwidth-rich Marunouchi Direct Access optical fiber network, In-Building Mobile Communication System (IMCS) for stable cell phone connectivity inside and outside buildings, and "IT Plug'n Go!" service offering broadband network access from information access points located throughout the area.	「丸の内ダイレクトアクセス」 "Marunouchi Direct Access" 「IMCS」 "IMCS" 「ITプラグインゴー」 "IT Plug'n Go!"	http://www.directaccess.co.jp/
ホテル Hotels	「帝国ホテル」「フォーシーズンズホテル」「東京ステーションホテル」「パレスホテル」に加え、「丸の内ホテル」(平成16年8月竣工予定)「ペニンシュラホテル」(平成19年オープン予定)も予定。国際ビジネスセンター・丸の内に相応しい伝統・格式のあるホテル群を擁しています。	Two new first-class hotels will be joining the already excellent selection of prestigious hotels in the area. The expanded choice of hotels includes the existing Imperial Hotel, Four Seasons Hotel, Tokyo Station Hotel and Palace Hotel; and the planned Marunouchi Hotel (scheduled completion in August 2004) and Peninsula Hotel (scheduled to open in 2007) in the very heart of the redevelopment area.	「帝国ホテル」 "Imperial Hotel" 「フォーシーズンズホテル丸の内東京」 "Four Seasons Hotel Tokyo at Marunouchi" 「東京ステーションホテル」 "Tokyo Station Hotel" 「パレスホテル」 "Palace Hotel"	TEL 03-3504-1111 (代議 Switchboard) TEL 03-5222-7222 TEL 03-3231-2511 TEL 03-3211-5211
シェアードオフィス Serviced Offices	「ビジネスセンター有楽町」及び「ディエグゼグティブセンター」は、最先端の機能を完備するスモールオフィス。低コストかつスピーディーに丸の内にオフィスを構えることができます。	Small serviced offices with world-class service standards and supported by the latest technology are available at The Business Center Yurakucho and The Executive Centre, providing a fast and easy way to set up a new office at a reasonable cost at Japan's most sought-after business address.	「ビジネスセンター有楽町」 "Business Center Yurakucho" 「ディエグゼグティブセンター」 "The Executive Centre"	TEL 03-3216-7200 http://www.bcy.mec.co.jp/ TEL 03-3216-7200

インタラクティブ&アカデミック (Promoting Interaction & Growth)

インタラクティブ Interaction Venues	新しいクリエイティブ&コミュニケーション環境を実現する「丸ビルインタラクティブゾーン」、若手ビジネスパーソンを対象とする新規事業立ち上げ支援のための「東京21cクラブ」、多目的に活用できるホール&ギャラリー「東京国際フォーラム」など、さまざまな相互交流の場と機会が用意されています。	From the "Marunouchi Building Interactive Zone", which offers an environment for creative interaction, and "Tokyo 21c Club" which fosters the growth of young entrepreneurs, to the "Tokyo International Forum", which hosts a variety of events in its multipurpose convention halls and galleries, Marunouchi is a user-friendly interface that leads to limitless opportunities to form new business networks and explore exciting prospects.	「丸ビルインタラクティブゾーン」 "Marunouchi Interactive Zone" 「東京21cクラブ」 "Tokyo 21c Club" 「東京国際フォーラム」 "Tokyo International Forum"	http://www.marubiru.jp/01_what/inte/inte.html http://www.tokyo21c-club.com/ TEL 03-5221-9000 (代議 Switchboard) http://www.tif.or.jp/forum/
アカデミック Academic Stimulation	社会人教育機関「丸の内シティキャンパス」の開設。丸ビル内にある大学専用スペース「丸の内アカデミックスイーツ」の設置など、アカデミックな環境を整備。	Marunouchi will offer access to continuing education at the Marunouchi City Campus in the heart of the district. In the Marunouchi Building, the Marunouchi Academic Suites will also be provided for the exclusive use of select universities to ensure an active and stimulating academic presence in the area.	「丸の内アカデミックスイーツ」 "Marunouchi Academic Suites" 「丸の内シティキャンパス」 "Marunouchi City Campus"	http://www.keiomcc.com/
ベンチャー支援 Venture Support	「丸の内フロンティア」は、高付加価値をもつ産業の育成・発展をめざして、戦略・資金・スペースの提供、経営指導、法務・会計サポートなど起業家たちをサポートに支援しています。	With the aim of fostering high-value added enterprises, Marunouchi Frontier will provide promising entrepreneurs comprehensive support from space, strategic know-how and funding to management guidance and various legal and accounting assistance.	「丸の内フロンティア」 "Marunouchi Frontier"	http://www.marunouchi-frontier.com/

ライフサポート (Conveniences and Amenities)

商業施設 Shopping & Dining	個性的なショップやグルメレストランが集結する「丸ビル」、そして一流ブランドショップやカフェ、レストランが街を巡る「丸の内仲通り」など、商業施設も充実しています。	Marunouchi area offers a broad selection of excellent shopping and dining just a short stroll away. From the distinctive shops and gourmet restaurants that fill the Marunouchi Building, already one of the most popular destinations in Tokyo, to luxury brand stores, cafes and restaurants that line Nakadori Street, Marunouchi provides enjoyment of a quality life.	「丸ビル」 "Marunouchi Building" 「丸の内仲通り」 "Marunouchi Nakadori Street"	TEL 03-5218-5100 http://www.marubiru.jp/
アメニティ Amenities	「丸の内カフェ」は、丸の内エリア全体のコミュニケーションの場として機能するアメニティスペース。憩いの場、情報発信基地としての役割も担っています。	Envisioned as an informal forum for information exchange and designed by world-famous designer Alan Chan, Marunouchi Cafe is relaxing space where people from throughout the Marunouchi area get together and communicate in a comfortable atmosphere.	「丸の内カフェ」 "Marunouchi Cafe"	http://www.marunouchicafe.com/
公共施設 Public Facilities	「東京中央郵便局」「丸の内公証役場」など、公共施設も充実。また、官庁街「霞ヶ関」とも隣接しており、その利便性は抜群です。	All essential public facilities including the Tokyo Central Post Office and notary public offices are conveniently located in the area. Access to central government offices in nearby Kasumigaseki is also easy and convenient.	「東京中央郵便局」 "Marunouchi Central Post Office" 「丸の内公証役場」 "Marunouchi Notary Public's Office"	TEL 03-3284-9651 TEL 03-3211-2645

イベント (Events)

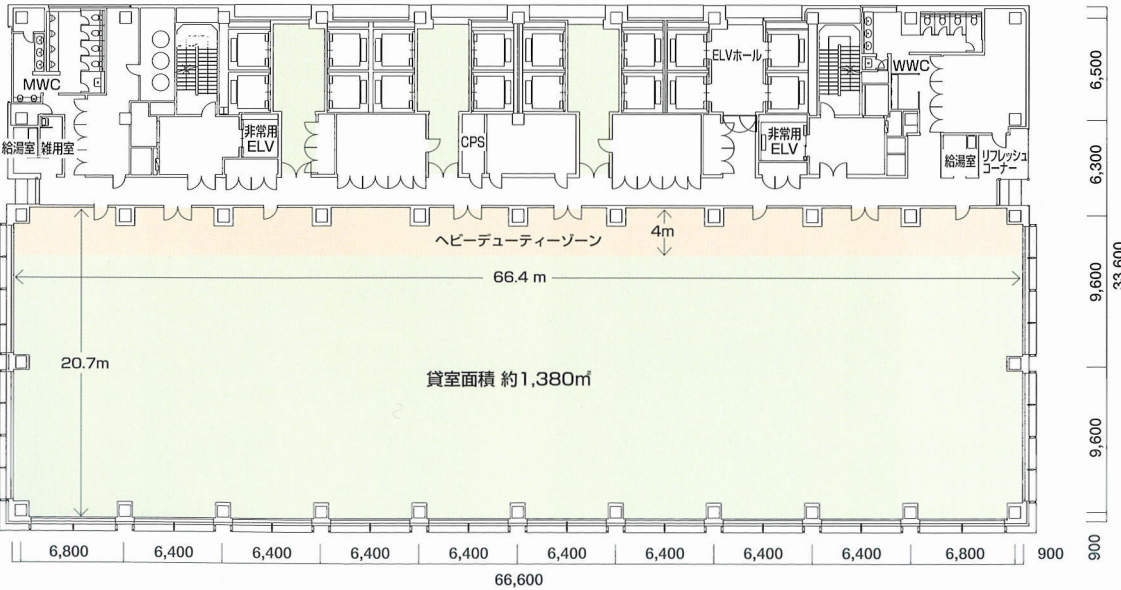
祝祭・劇場 Festival and Entertainment	壮麗な光の彫刻「ノバトウーラ」により丸の内の夜を彩る祝祭「東京ミレナリオ」は年末年始の人気イベント。そして日本を代表する劇場「帝国劇場」では、演劇、ミュージカル、コンサートなど、連日多くの観客を動員するメジャーイベントが開催されています。	Held from Christmas to New Year's Day, the popular Tokyo Millenario "Festival of Light" transforms Marunouchi into a glittering fantasy ablaze with magnificent light sculptures called "Paratura." At the nearby Imperial Theater, large audiences gather daily to catch plays, musicals and concerts at one of Japan's leading theaters.	「東京ミレナリオ」 "Tokyo Millenario" 「帝国劇場」 "Imperial Theater"	http://www.nifty.com/millenario/ TEL 03-3213-7221
--	---	--	---	--

エリアマネジメント (Area Management)

街づくり Urban Development	行政や地権者との意見交換の場「大手町・丸の内・有楽町地区再開発計画推進協議会(大丸有街づくり協議会)」や、大手町・丸の内・有楽町への愛着を高めるべく結成された有志の集まり「NPO法人・大丸有エリアマネジメント協会」を通じて、より魅力的な街づくりへの活動を展開しています。	Constantly seeking ways to refine and enhance the attraction and value of Marunouchi, community leaders communicate and cooperate through two key organizations: the Otemachi-Marunouchi-Yurakucho Districts Council to Promote Redevelopment (Dai-Maru-Yu Town Building Council) which serves as a forum for government agencies, land owners, and leaseholders to exchange views, and the Dai-Maru-Yu Area Management Association, a volunteer NPO that aims at forging closer cooperation among the Otemachi, Marunouchi, and Yurakucho districts and enhancing area identity.		
安全 Safety	防災訓練の実施、大規模災害に備えての備蓄食糧をはじめとするライフラインの確保、治安維持のための警備など、25万人の就業者が安全なオフィスライフを過ごせるよう万全の体制を整えています。	In the event of any emergency or disaster, comprehensive systems are in place to ensure the safety of the 250,000 people who work in Marunouchi. From conducting regular disaster-prevention drills and preparing emergency supplies of food and other life essentials to establishing various security measures to maintain safety and order, Marunouchi area disaster management programs are ready for any eventuality.		
Marunouchi (ロゴマーク Logo Mark)	伝統的に息づくバイオニア精神、オープンな空気と創造的ネットワーク、新しい経済活動や事業機会、トータル・クオリティ・オブ・ライフを創出していく街づくり...等々、丸の内のイメージを集約したビジュアル・アイデンティティ。丸の内のブランド価値を高めるためのシンボルマークです。	"The pioneer spirit that builds traditions." "The open atmosphere and creative networks." "The creation of a town that is a fusion of innovative economic activity, business opportunity, and quality of life." Consolidating the diverse qualities of Marunouchi in a distinctive visual identity, this distinctive logomark enhances and symbolizes the unique value of the Marunouchi brand.		

B棟 物件概要 ("Building B" Specifications)

◆所在地 (Address)	東京都千代田区丸の内1丁目1番 (地番)	1-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo
◆建築主 (Owner)	三菱地所株式会社	Mitsubishi Estate Co., Ltd.
◆設計・監理 (Design and Supervision)	株式会社三菱地所設計	Mitsubishi Jisho Sekkei Inc.
◆施工 (Construction)	戸田建設株式会社他	Toda Corporation (Main Constructor)
◆竣工 (Scheduled Completion)	2004年8月予定	August 2004
◆主要用途 (Main Use)	事務所・駐車場他	Office, Paking, etc.
◆構造形式 (Structure)	地上:鉄骨造 地下:鉄骨鉄筋コンクリート造	Above ground: Steel-frame construction Below ground: Steel frame reinforced concrete construction
◆階数 (Number of Floors)	地上29階、塔屋1階、地下4階	Above ground: 29 + 1 Penthouse floor, Underground: 4
◆高さ (Height)	約148m	approx. 148m
◆延床面積 (Total Floor Space)	約66,000㎡ (約20,000坪)	approx. 66,000㎡ (approx. 20,000 tsubo)
◆貸室面積合計 (Total Leaseable Space)	約40,000㎡ (約12,000坪)	approx. 40,000㎡ (approx. 12,000 tsubo)
◆基準階貸室面積 (Standard Office Floor Space)	低層階: 1,440㎡ (約430坪) 高層階: 1,570㎡ (約470坪)	1,440㎡ (approx. 430 tsubo) (lower level floors) 1,570㎡ (approx. 470 tsubo) (upper level floors)
◆床荷重限度 (Floor Load Bearing)	一般ゾーン 500kg/㎡ ヘビーデューティーゾーン 800kg/㎡	General zone: 500kg/㎡, Heavy duty zone: 800kg/㎡
◆天井高 (Ceiling Height)	基準階 (3F~22F) 2,800mm (OA床100mm) 特殊階 (2F, 23F~28F) 3,000mm (OA床300mm) ※16Fは天井高3,800mm (OA床100mm)	Standard floors (3F~22F) 2,800mm (100mm raised floor) Special floors (2F, 23~28F) 3,000mm (300mm raised floor) ※16F 3,800mm (100mm raised floor)
◆電気 (Electrical Service)	受電電圧 特高66kVループ式2回線受電 配電母線方式 高圧6.6kV二重母線方式 テナント用非常用発電機設置可能 (最大1500kVA×3) 同上オイルタンク容量 合計59,000ℓ (17,000ℓ / 19,000ℓ / 23,000ℓ 各1基) 基準階 90VA/㎡ 上層階 145VA/㎡	Incoming supply: special high-voltage 66kV via loop-configured double circuits Power distribution master circuit: high-voltage 6.6kV double circuits Tenant-exclusive emergency generator installation possible (Max 1,500kVA×3) Tenant-exclusive emergency oil tank capacity: total 59,000ℓ (17,000ℓ, 19,000ℓ, 23,000ℓ)
◆コンセント容量 (Power outlet capacity)		Standard floors 90VA/㎡, Special floors 145VA/㎡
◆平均照度 (Lighting)	750ルクス	average 750 lux
◆空調 (HVAC)	DHCより熱源受け入れ	Heat source: DHC (District Heating-and-Cooling) system
◆基準送風量 (Basic Ventilation Performance)	25㎡/h/㎡	25㎡/h/㎡
◆空調ゾーニング (HVAC Zoning)	インテリア部: 4ゾーン (個別発停可能) + VAV 最小空調制御単位: 65~70㎡ ペリメータ部: 4ゾーン (個別発停可能) + 方位別制御	Office Interior Zone: 4 zones (independent operation) + VAV Minimum HVAC controllable subzone: 65~70㎡ Office Perimeter Zone: 4 zones (independent operation) + orientation control
◆冷房能力 (HVAC Cooling Performance)	85W/㎡	85W/㎡ (Office Interior Zone)
◆空調負荷増強対応 (Expandable HVAC Performance)	DHC冷水による増強 (20W/㎡) 及び専用冷却塔設置可能	Capacity can be enhanced by additional DHC cooled water (+20W/㎡) and/or installation of a special cooling tower.
◆エレベーター (Elevators)	乗用24人乗り4台4バンク計16台 非常用2台	4 banks of 4 elevators each (capacity: 24 passengers/elevator) Total: 16 elevators (2 for emergency use)



低層階平面図 (Floor Plan of Lower Level Floors) @1/500

※本パンフレットの写真・図面等は現時点のものであり、竣工段階において変更が生じる可能性があります。
Photographs, illustration, drawings, etc., in this brochure reflect plans and state of construction as of March 2003, except where otherwise indicated.
The actual completed building may differ from brochure descriptions.

Office Plan Examples

レイアウトプラン (例)

What's next?

Location Project Consideration Planning Marunouchi

オフィスエリア203人、会議室エリア32人のプラン

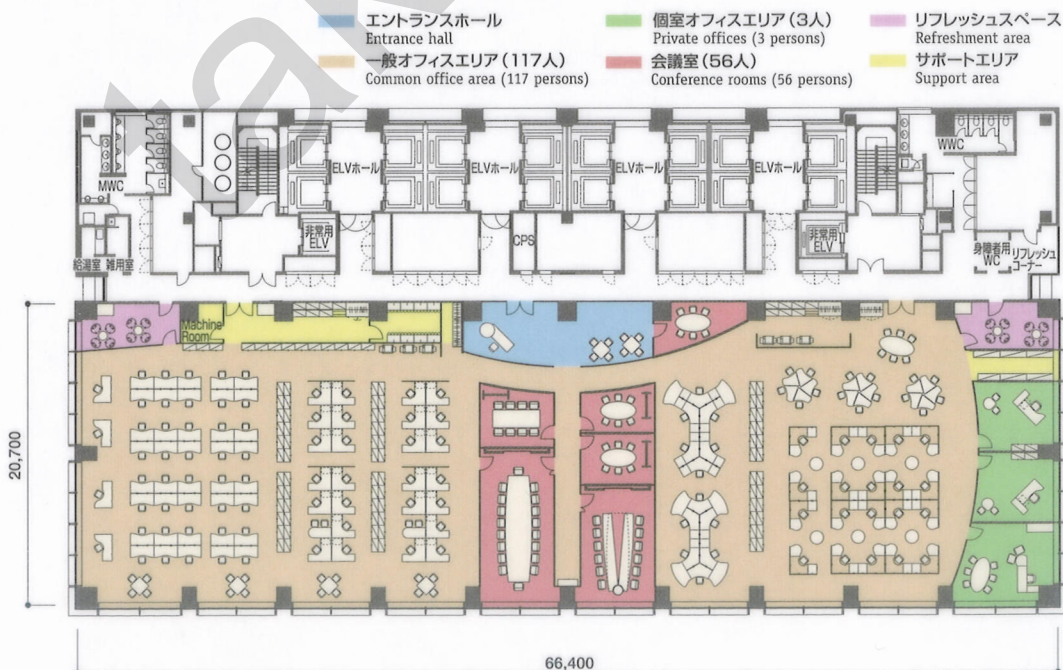
This high-efficiency plan can fit 203 persons in the common and private office areas and still have conference rooms to accommodate 32 persons.



9階平面図 (Sample office layout based on the basic floor plan for the 9th Floor) @1/500

オフィスエリア120人、会議室エリア56人のプラン

Using the same floor space, this layout plan provides a spacious and creative office environment with room for 120 persons in office areas and 56 persons in the conference rooms.



9階平面図 (Sample office layout based on the basic floor plan for the 9th Floor) @1/500

当物件の募集状況についてのお問い合わせは[こちら](#)まで

takeoffice

テイクオフィス株式会社

東京都中央区築地 1-9-12

TEL:03-6278-7711

URL:<https://www.take-office.co.jp/>